

## 【Filipino】

Kamusta ang iyong pamumuhay sa Awaji City?

Kung sakaling ikaw ay may katanungan at problema maaring dumulog sa aming tanggapan.

### ○Oras

・ 9:00a.m.~4:00p.m. Mula lunes hanggang biyernes

※ Sarado tuwing sabado, linggo at holidays.

### ○Contact

International Relations Officer: Setsu and Hara,  
Secretariat and Public Relations Section, Awaji City

TEL: 0799-64-2501

Email : [awaji\\_hishokouhou@city.awaji.lg.jp](mailto:awaji_hishokouhou@city.awaji.lg.jp)

## 外国人相談窓口の開設 (Counselling Service for Foreign Nationals)

淡路市の生活はどうですか？

(あわじの せいかつは どうですか？)

わからないことや困ったことがあれば私たちに相談してください。

(わからないことや こまったことがあれば わたしたちに そうだんしてください。)

### ○開設日・時間

・毎週月曜日～金曜日 午前9時～午後4時

(まいしゅう げつようびから きんようび ごぜん9じから ごご4じ)

※土曜日・日曜日・祝日は受付できません。

(どようび・にちようび・しゅくじつは うけつけできません)

### ○連絡先

淡路市役所 企画情報部 秘書広報課

(あわじやくしよ きかくじょうほうぶ ひしよこうほうか)

担当(たんとう):国際交流員(こくさいこうりゅういん)薛(せつ)・原(はら)

TEL:0799-64-2501

Email:[awaji\\_hishokouhou@city.awaji.lg.jp](mailto:awaji_hishokouhou@city.awaji.lg.jp)